

---

# BBC LEARNING ENGLISH

## Authentic Real English 地道英语

### Pot luck 碰运气

---



- 关于台词的备注:  
这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。
- 请注意: 中文文字内容只提供简体版

#### Feifei

大家好, 我是冯菲菲。欢迎收听 BBC 英语教学制作的《地道英语》节目。

#### Rob

Hello, I'm Rob. Now Feifei, I've got a confession to make.

#### Feifei

Rob 说他要坦白一件事情。OK, what is this confession?

#### Rob

Well, I haven't chosen a piece of authentic real English to explain today.

#### Feifei

你不知道要教给大家哪个地道英语表达? 那你有没有一些备选的表达, 我帮你挑挑?

#### Rob

Well, here is the list of phrases. Have a look. What do you think?

#### Feifei

Hmmm, let me see. Shall we take 'pot luck'?

#### Rob

'Pot luck' – you mean pick one at random and see what happens?

#### Feifei

我的意思是咱们就来讲讲“pot luck”这个常用的短语。

#### Rob

Feifei, you are a genius. You have just explained an authentic English phrase – job done.

#### Feifei

Don't sound so surprised!

**Rob**

Ok. Well, our phrase is 'pot luck', which describes a situation in which one must take a chance that whatever is available will prove to be good or acceptable.

**Feifei**

是的，名词短语“pot luck”表示在完全没有准备或计划的前提下“不经意，碰巧得到的东西”，也就是我们常说的“碰碰运气”。其实人们在遇到“pot luck”的时候，心里会异常地喜悦，因为没有期待。好了，let's take pot luck and hope these examples will show this phrase in action.

**Examples**

We didn't know which restaurant to eat at, so took pot luck and chose the one recommended in the guide book.

If you can't decide which book to pick, take pot luck. I'm sure they'll all be good to read.

I'm going to take pot luck, and I'm sure the course I choose will be the right one for me.

**Feifei**

在生活中，如果我们决定“take pot luck 去碰碰运气”，那么我们所要表达的意思就是“试试看有什么可能”。It's a bit like presenting this programme with you, Rob!

**Rob**

Well, not exactly, Feifei. I am the only presenter available, so you don't get any choice about who you present with – there is no luck involved.

**Feifei**

True, that's not pot luck. That's bad luck – is that on your list of phrases?

**Rob**

Let's have a look... no, but next time let's choose our English phrase before we come to the studio so we won't be taking pot luck anymore.

**Feifei**

Yes, let's. See ya!

**Rob**

Bye.